Pelocho



Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-e

En español: Desaliñado, Despeinado, Despeluzado

[*sustantivo masculino coloquial*]

1- Peinado feo o descuidado.

2- Persona que tiene el peinado feo o descuidado.

3- Persona descuidada, mal trajeada, etc.

4- Forma cariñosa de dirigirse a un niño pequeño, independientemente del sexo, normalmente acompañado de “joío” (*joío pelocho*).

Ver: Espelochal, Mêndigo

• Vaya un pelocho me traes, a vel si te peinas cuando te levantes.

• Oys qué pelocho. Anda y avíate un poco ese pelo, que me paces un júngaro.

• Qué pelocho está jecho, siempre con los mesmos harapos.

• Miále el joío pelocho como se apaña con la cuchara. ¡Ay mi niña que me la como!

Campos semánticos: Descripción física Personas Tipos de pelo

Origen: Latín. **Nos entró a través del** castellano antiguo. **Es** castellano con variación de forma y significado. **Se usa en** Peraleda.

Etimología:

Del latín **pilus** (*pelo*), salió el castellano medieval ***despeluxar**, forma que no hemos encontrado documentada pero que debió de existir ya que en su evolución ha originado la forma estándar **despeluchar** y una variante ***despelujar** (del mismo modo que el medieval **pixa** originó las actuales **picha** y **pija**). También encontramos en gallego la forma **despeluxar**.

La **X** medieval se pronunciaba como la **SH** inglesa o la **CH** francesa. En el siglo XV se inicia en castellano el llamado "Reajuste de Sibilantes". Este reajuste, entre otros cambios, hace que la **X** medieval pase a **J**, como encontramos en el peraleo y alguna que otra zona. Pero dentro del proceso de cambio se produjeron mezclas, confusiones y evoluciones aceleradas o retrasadas que explicarían las variantes españolas de **despeluchar** y **despeluzar**. Por el contrario el gallego no sufrió ningún cambio en la pronunciación de la **X** (sonido **SH**), así que es lógico encontrar allí la misma forma del castellano medieval, **despeluxar**.

Despeluxar dio en nuestro dialecto **despelujar**, que por lambacismo y pérdida de la **D** inicial originó la forma **espelujal**. Pero de ahí también surgió la variante **despeluchar**, que por descenso de la **U** daría la forma **espelochal**. Esta forma se vio influenciada en su significado por el verbo castellano **pelechar** (*cambiar el pelo o la pluma de los animales*).

Del verbo **espelochal** salió nuestro sustantivo despectivo **pelocho**, que en origen sería *pelo descuidado* y posteriormente, a partir de esa idea de descuido, se pasó también a *aspecto descuidado* en general.

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com